

Venerdì 21 Marzo 2014

Ore 17:00 Sala convegni CAE

Il Newroz fra passato e presente: dalla resistenza al processo di pace

Apertura: **Gianluca Peciola**

capogruppo SEL al Consiglio comunale - Roma Capitale

Sono stati invitati:

Giovanni Cauda Assessore alla Trasformazione urbana - Roma Capitale

Paolo Masini Assessore allo Sviluppo delle periferie, infrastrutture e manutenzione urbana - Roma capitale

Sabrina Alfonsi Presidente I Municipio - Roma Capitale

Alessia Montuori Senzaconfine e Rete Kurdistan Italia

Presentazione dei lavori del workshop **Ararat_MAAC**

(ARTI ARCHITETTURA CITTA' Università degli Studi Roma Tre)

Intervento del direttore del Master Prof. **Francesco Careri**

architetto di Stalker

Federica Ramacci giornalista della rivista "Atlante delle Guerre"

Yilmaz Orkan rifugiato politico kurdo

Presentazione del lavoro video/fotografico

"**Voci Dentro/Cantastorie Curdi - Turchia, giugno 2012**"

di Alfredo Covino e Marco Bartolomucci

Presentazione del libro "**Kawa il kurdo**" di Sandrine Alexie

Antonella Mariotti giornalista del quotidiano *La Stampa*

Ore 19:00 Centro socio-culturale Ararat

Stand kebab e dolci kurdi

Ore 21:00 Esibizione gruppo di balli tradizionali kurdi

Koma Ararat

Ore 21:30 Coro Multietnico Romolo Balzani

Sara Modigliani, Felice Zaccheo

Ore 22:00

Concerto **Abdurrahman Ozel** "Mamoste"

cantautore kurdo, suona il Saz

Concerto **Hozan Şarik Apo**

Cantante kurdo

Ore 23:00

Cerimonia del fuoco



Sabato 22 Marzo 2014

Ore 17:00 Centro socio-culturale Ararat

dolci tradizionali e çay (thè tradizionale)

Ore 18:00 Sala convegni CAE

Anteprima italiana del documentario "**The Silent Revolution**"

di Oriol Gracià e David Meseguer - Durata: 60 minuti

Sottotitolato in italiano

Domenica 23 Marzo 2014

Ore 11:00 Piazzale CAE

Laboratorio di danze kurde per bambini

info e iscrizioni: centroararat@hotmail.com

tel. 3295882671

Sarà possibile iscriversi sul posto

Ore 13:00 Pausa pranzo

Ore 16:00 Piazzale o Libreria CAE

Lecture di favole kurde a cura di volontari Ararat.



Info e contatti:

Centro socio-culturale Ararat

Via di Monte Testaccio 28 - Largo Dino Frisullo, Roma

centroararat@hotmail.com

tel. 3804629893 - 3295882671



FESTIVAL DELLA CULTURA KURDA

FESTEGGIAMENTI PER IL CAPODANNO KURDO

NEWROZ 2014



20/21/22/23 MARZO 2014



SENZA CONFINI



Il Newroz

I kurdi contano gli anni a partire dal 612 a.C. e il Capodanno è il 21 marzo, Newroz, il Nuovo Giorno. Per i kurdi questa è la data della rivolta popolare guidata dal fabbro Kawa contro il tiranno Dehok. Una leggenda narra che Dehok aveva sulle spalle due serpenti che doveva nutrire ogni giorno con il cervello di due giovani. L'addetto all'ingrato compito decise di risparmiare almeno uno di essi, utilizzando il cervello di un montone. Dai giovani segretamente salvati, che dovevano scomparire per sempre nascondendosi tra i monti inaccessibili, è nato il popolo dei kurdi.

Dopo la vittoria, Kawa fa accendere fuochi sulle vette delle montagne per comunicare la buona notizia a tutto il paese.

Le feste intorno ai falò nell'equinozio di primavera sono un'usanza remota comune ai popoli indoeuropei. Per i kurdi i fuochi di Newroz sono un simbolo di libertà.



Ararat

Il centro Ararat nasce nel maggio 1999 al Campo Boario, nel complesso in disuso dell'ex Mattatoio di Testaccio. Uno stabile abbandonato che è diventato uno luogo di accoglienza e di ospitalità, dove sperimentare forme di condivisione tra attività artistica e culturale, solidarietà civile e trasformazione del territorio. Ararat è il monte leggendario sul quale si arenò l'Arca di Noè scampata al Diluvio Universale, nonché il nome della prima nave carica di profughi kurdi giunta in Italia. Ararat è anche e soprattutto il monte simbolo dei kurdi e degli armeni, popoli oppressi e dispersi dalla repressione turca. La costruzione di questo spazio è stata possibile negli anni grazie allo sforzo dei profughi kurdi stessi, dell'associazione Azad, del Villaggio Globale, dell'associazione Senzaconfine, delle Donne in nero, degli architetti di Stalker, dell'associazione "Un ponte per...", e di molti altri. Attualmente vi sono presenti una sala da tè, la cucina, la sala di lettura, in cui è possibile leggere pubblicazioni sulla questione kurda e vedere il canale satellitare in lingua kurda Med Nuce, e gli spazi abitativi.



Tutte le attività sono autogestite e autofinanziate dagli ospiti del centro con la collaborazione di volontari e volontarie esterne.

Ararat è un punto di riferimento per la diaspora kurda uno spazio in cui coltivare la propria cultura e identità. La comunicazione delle ragioni dell'esilio alla società ospitante, ma anche delle bellezze e del valore storico della cultura di provenienza è fondamentale per delle persone che hanno perso molto, e che molto sono state costrette a lasciare dietro di sé.

L'identità kurda è da sempre minacciata dall'obiettivo di assimilazione degli Stati in cui il Kurdistan è stato diviso, questi ultimi hanno utilizzato ogni metodo compresa la tortura pur di cancellare la lingua e la cultura kurda. Il motivo di tanta violenza e repressione è dovuto all'essere kurdi e soprattutto al fatto di rivendicarlo. Ma la forza di una tradizione millenaria ha permesso ai kurdi di proteggere e tramandare la propria tradizione anche grazie a momenti di condivisione come il Newroz festeggiato nonostante il divieto e il rischio di pesanti conseguenze.

Ararat negli anni ha partecipato attivamente a diverse iniziative culturali e politiche sempre con lo spirito di mantenere in vita e condividere l'identità kurda minacciata dal rischio di assimilazione.

I kurdi, una volta giunti in Europa sono spesso inseguiti dalla repressione a causa della conoscenza molto limitata e approssimativa della questione kurda e a volte delle pressioni che la Turchia riesce a esercitare sui Paesi membri della NATO, organizzazione di cui fa parte.

La celebrazione del Newroz in condivisione con le realtà presenti sul territorio è importante per richiamare l'attenzione sulla questione kurda e per sostenere la lotta quotidiana del popolo kurdo per la difesa della propria identità.

Programma Newroz 2014

Giovedì 20 Marzo 2014

Apertura FESTIVAL DELLA CULTURA KURDA

Ore 15:00 Colosseo

Danze kurde in abiti tradizionali al Colosseo e distribuzione inviti e materiale divulgativo per la promozione delle iniziative in programma durante una marcia fino ad Ararat.

Ore 17:00 Centro socio-culturale Ararat

Proiezione di "Terra Sospesa" fotografie di Alfredo Covino

Ore 18:00 Laboratorio di danze kurde

info e iscrizioni: centroararat@hotmail.com
tel. 3295882671



**Ore 20:00 Sala "Renato Biagetti",
Città dell'Altra Economia (CAE)**

Cena Kurda con prenotazione

info e prenotazioni: centroararat@hotmail.com
tel. 3295882671

